

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving PWGSC 33 City Centre Drive Suite 480 Mississauga Ontario L5B 2N5

Bid Fax: (905) 615-2095

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada Ontario Region 33 City Centre Drive Suite 480 Mississauga Ontario L5B 2N5 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet					
Ice Plant Maintenance					
Solicitation No N° de l'invitation			Amendment No N° modif.		
W0113-120282/A			001		
Client Reference No N° de référence du client		Date			
W0113-120282		2013-06-04			
GETS Reference No N° de réf	érence de SEAG				
PW-\$TOR-212-6272					
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME					
TOR-2-35346 (212)					
Solicitation Closes - L'invitation prer at - à $02:00~\mathrm{PM}$ on - le $2013-06-25$			Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT		
F.O.B F.A.B.			+		
Plant-Usine: Destination: V Other-Autre:					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur		
Shaw, Marian			tor212		
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX		
(905) 615-2065 ()			(905) 615-2060		
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	-
Raison sociale et adresse du fournisseur/	de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sig (type or print)	n on behalf of Vendor/Firm
Nom et titre de la personne autorisée à signification	gner au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en carac	-
Signature	Date

Delivery Offered - Livraison proposée



Solicitation No. - N° de l'invitation

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0113-120282/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor212

001

File No - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W0113-120282

TOR-2-35346

La modification n° 001 vise à inclure les renseignements présentés aux soumissionnaires lors de la visite des lieux obligatoires et à répondre aux questions reçues.

Une visite obligatoire des lieux a été organisée le 24 mai 2013 à 10 h, à la Section des contrats, salle 235, Génie construction de la base, BFC Borden, à Borden, en Ontario, pour le besoin W0113-120282/A, Entretien de la fabrique de glace.

Les renseignements suivants ont été présentés aux soumissionnaires lors de la visite des lieux :

Les heures normales de travail pour le bâtiment sont de 8 h à 15 h 30, du lundi au vendredi, excluant les jours fériés.

John McTaggart, est le chargé de projet (CP) pour ce projet, mais d'autres inspecteurs de contrats peuvent également effectuer des inspections, au besoin.

Des exigences de sécurité normales s'appliquent à ce bâtiment, notamment le besoin d'informer le personnel de l'entretien du bâtiment et le CP de votre présence sur les lieux.

Comme la salle des machines contient des gaz frigorigènes, les clés doivent être obtenues auprès du CP.

Les réparations ou les installations nécessitant l'utilisation de directives pour l'assemblage ou comprenant une liste d'éléments ne doivent pas être couvertes ni dissimulées avant d'avoir été inspectées.

On ne doit utiliser sur les systèmes que les produits indiqués par le fabricant d'origine ou des produits de rechange approuvés.

On doit suivre l'ensemble de la réglementation en matière de sûreté fédérale et provinciale, ainsi que celle de l'industrie et de la base.

Tous les rapports de service et les certificats de conformité doivent être en format papier.

On a expliqué les règles de circulation sur les terrains de la base.

La base de Borden utilise un formulaire Ozone-alerte précis qui doit être rempli et remis au chargé de projet avant l'exécution des travaux.

Il faut signer la feuille de présence à la fin de la visite des lieux afin de prouver sa participation à la visite.

Toute question durant la période d'invitation à soumissionner doit être transmise directement à TPSGC.

Après l'attribution du contrat, les questions ou les demandes de précisions doivent être transmises directement au CP.

On a accordé du temps aux soumissionnaires afin qu'ils examinent les dessins, puis on leur a fait visiter les lieux.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1. On demande à ce que le mécanicien de l'entrepreneur possède des certificats normalement requis dans l'industrie, notamment pour les dispositifs antichutes et le travail en espaces clos. Est-ce que les entrepreneurs doivent inclure une copie de ces certificats dans leur soumission?

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif. $001 \label{eq:condition}$

File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur

W0113-120282/A

tor212

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0113-120282

TOR-2-35346

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

R1. Les soumissionnaires doivent consulter la demande de propositions, Partie 4, Procédures d'évaluation et méthode de sélection, article 1.1.1., Critères techniques obligatoires, qui précise quels certificats doivent avoir été fournis au moment de la clôture de la demande de propositions.